

COMPONENTES Y REPUESTOS - COMPONENTS AND PARTS
COMPOSANTS ET PIÈCES - KOMPONENTEN UND TEILE



464248



464252



460602



454202



2 X 409822



2 X 421240



461212

MANTENIMIENTO - MAINTENANCE - ENTRETIEN - REINIGUNG

- Use sólo agua y jabón neutro en la limpieza.
- Frote con un paño suave.
- Enjuague con abundante agua.
- Seque con un paño suave.
- No emplee ácidos o detergentes agresivos, ni raspe con estropajos, espátulas, cuchillas u objetos cortantes o punzantes.



- Use only mild soap and water to clean.
- Wipe with a soft cloth.
- Rinse with water.
- Dry with a soft cloth.
- Do not use acids or harsh detergents or scrub with scouring pads, spatulas, knives or sharp objects.



- Utilisez un savon doux et de l'eau pour nettoyer.
- Essuyez avec un chiffon doux.
- Rincer à l'eau.
- Sécher avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser de produits acides ou des détergents agressifs ou frotter avec un tampon à récurer, spatules, couteaux ou des objets pointus.



- Verwenden Sie nur milde Seife und Wasser zu reinigen.
- mit einem weichen Tuch abwischen.
- Spülen mit Wasser.
- Trocknen mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine Säuren oder scharfen Reinigungsmitteln oder schrubben mit Scheuerschwämme, Spachtel, Messer oder scharfen Gegenständen.



GARANTÍA - WARRANTY - GARANTIE - GARANTIE

El equipo tiene garantía de dos años El mal uso del equipo elimina la garantía.
This device has two years of warranty. An improper use void the warranty of the unit.
L'appareil a deux années de garantie. Une mauvaise utilisation du destructeur annulera la garantie.
Das Gerät ist für zwei Jahre garantiert. Missbrauch von Geräten entfällt die Garantie.



Fuente de agua de columna



Column fountain



Fontaine d'eau de colonne



Trinkbrunnen typ "Standsäule"



Ref: 064212

FRICOSMOS



Reg. San. 39.2737/M



Flanders-Inox bvba
+32 (0) 475 63 46 99
info@flandersinox.be





Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.



MONTAJE

Verifique el contenido.

Evite la suciedad en tuberías y el entorno antes de instalar. Si la instalación de fontanería es nueva, dejar correr el agua. Utilice teflón para sellar las conexiones.

Seleccione el lugar ideal para la colocación de la fuente.

Marque en la pared la posición de los taladros de fijación a la altura de la encimera deseada menos 21mm (ejemplo: para 850mm hacer taladros a 829mm).

Taladre la pared y coloque los tacos y las alcayatas.

Fije los grifos introduciéndolos por los orificios de la encimera con las tuercas correspondientes.

Conecte el pedal con el latiguillo al caño de la fuente sin pulsador.

Instale la válvula de desagüe y rebosadero en los taladros correspondientes de la fuente.

Cuelgue la fuente en las alcayatas apoyándola en el suelo.

Conecte las tomas de entrada de agua a los grifos.

Conecte la válvula de desagüe a la salida de aguas de la instalación.

Abra las llaves de paso de la instalación.

MANEJO

Para abrir el agua presione el pulsador del grifo correspondiente o el pedal.

Al soltar cortará el suministro de agua.



Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.



INSTALATION

Check the contents.

Avoid dirt in pipes and in the area before assembly. If the plumbing is new, let the water flow.

Use teflon to seal connexions.

Select the ideal location for the placement of the source.

Mark on the wall the position of the mounting holes to the desired height of the worktop least 21mm (example: height 850mm to 829mm-boring).

Drill out the holes onto the wall and insert the plugs and the bend-screws.

Connect the pedal with the cliché to the tube of the source without push-button.

Set by introducing taps countertop holes with nuts.

Install the drain valve and overflow into the corresponding holes in the source.

Hang the fountain from the bend-screws and stand it on the floor

Connect the water inlet to the taps.

Connect the drain valve on the water outlet installation.

Open the stopcocks installation.

USE

To open the water tap press the corresponding button.

Releasing suinistro cut the water.



Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.



INSTALLATION

Vérifiez le contenu.

Évitez la saleté dans les tuyaux et l'environnement avant d'installer. Si l'installation de plomberie est neuve, laissez couler l'eau. Utilisez du teflon pour sceller les connexions.

Sélectionnez l'emplacement idéal pour le placement de la source.

Marque sur le mur la position des trous de montage à la hauteur désirée du 21mm au plan de travail (exemple: hauteur 850 mm à 829mm de forage).

Percez le mur et insérez les chevilles et les pitons.

Installer la soupape de vidange et de trop-plein dans les trous correspondants dans la source.

Connectez la pédale avec le petit fouet au tuyau de la fontaine sans bouton.

Ancré au mur avec des vis source d'accompagnement.

Posez la fontaine sur le sol et accrochez la fontaine sur les pitons.

Connectez l'arrivée d'eau au robinet.

Raccordez le robinet de vidange de l'installation de sortie d'eau.

Ouvrez les robinets de l'installation.

UTILISATION

Pour ouvrir le robinet d'eau appuyez sur le bouton correspondant.

Libérer suinistro coupé l'eau.



Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz aufbewahrt.



AUFSTELLUNG

Überprüfen Sie den Inhalt.

Vermeiden Sie Schmutz in den Rohren und des Umfeldes vor der Installation. Wenn die Wasserleitungen neu ist, lassen Sie das Wasser laufen. Benutzen Sie für die Versiegelung der Verbindungen Teflon.

Wählen Sie den idealen Standort für die Platzierung des Trinkbrunnens.

Markieren Sie an der Wand die Position der Montagelöcher in der gewünschten Höhe mindestens 21mm (Beispiel: 850mm bis 829mm-langweilig).

Bohren Sie die Löcher in die Wand und bringen Sie die Dübel und Haken an.

Befestigen Sie die Armaturen mit den Schrauben in den dafür vorgesehen Bohrungen.

Befestigen Sie das Ablaufventil und den Überlauf an den vorgesehenen Bohrungen des Trinkbrunnens.

Hängen Sie den Trinkbrunnen an die Halterungen in der Wand fest.

Verbinden Sie den Wassereinfluss mit der Armatur.

Verbinden Sie das Abwasserventil mit dem Wasserablauf.

Öffnen Sie den Haupthahn.

BETRIEB

Zum Öffnen des Wasserkreislaufs betätigen Sie die vorgesehenen Druckknöpfe. Wenn Sie die Druckknöpfe los lassen, wird der Wasserkreislauf unterbrochen.